

Ligue Tunisienne des Droits de l'Homme  
Studio 38 - 5ème étage  
56, Avenue Habib Bourguiba  
Tunis 1000  
TUNISIA

12<sup>th</sup> November 2015  
Le 12 novembre 2015

**Dear colleagues, dear human rights defenders at the Ligue Tunisienne des Droits de l'Homme,**

On behalf of the Finnish League of Human Rights, a member of FIDH, we congratulate you warmly for the award of Nobel Peace Prize. We feel honored to belong to the same global network of human rights organisations and we send all our encouragement to your work also in the future.

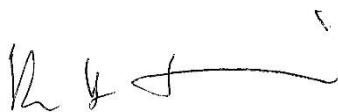
We feel that awarding the Tunisian NGO community is a great sign for the whole human rights community and for the civil society actors all around the world, many of whom work under severe pressure and risk.

**Chers collègues, chers défenseurs des droits de l'homme de la Ligue Tunisienne des Droits de l'Homme (LTDH),**

Nous, à la Ligue Finlandaise des droits de l'homme, aussi un membre de la FIDH, vous félicitons chaleureusement pour avoir reçu le Prix Nobel de la Paix. Nous nous sentons honorés d'appartenir au même réseau mondiale des organisations des droits de l'homme. Nous vous envoyons nos encouragements pour continuer votre travail.

Nous pensons que l'attribution de la communauté des ONGs tunisiennes est un grand signe pour l'ensemble de la communauté des organisations de droits de l'homme et pour les acteurs de la société civile partout dans le monde, dont beaucoup travaille sous la pression et risques.

Respectfully,  
Avec respect,



**Reetta Toivanen**  
Chair / Chaise  
Finnish League for Human Rights



**Päivi Mattila**  
Secretary-General / Secrétaire general  
Finnish League for Human Rights

Following Finnish non-governmental organisations join us in congratulating you:

Les suivantes organisations non gouvernementales finlandaises vous félicitent:

Ihmisoikeusliitto – The Finnish League for Human Rights

Kuurojen liitto – The Finnish Association of the Deaf

Psykologien Sosiaalinen - Finnish Psychologists for Social Responsibility

Lääkärin sosiaalinen vastuu - Physicians for Social Responsibility Finland

Toivala säätiö - Toivala Foundation

Naisjärjestöjen Keskusliitto - The National Council of Women of Finland

Suomen UNICEF – The Finnish Committee for UNICEF

Lastensuojelun Keskusliitto – Central Union for Child Welfare

Suomen Pakolaisapu – The Finnish Refugee Council

Pelastakaa Lapset - Save the Children Finland

The Finnish NGO Foundation for Human Rights KIOS

Mannerheimin Lastensuojeluliitto - Mannerheim League for Child Welfare

Vammaisfoorumi - Finnish Disability Forum

Amnesty International, Suomen osasto - Amnesty International, Finnish section

Suomen YK-liitto - UN Association of Finland

Suomen Akateemisten Naisten Liitto – Finnish Federation of Graduate Women

NYTKIS - The Coalition of Finnish Women's Associations

Uskontojen uhrien tuki UUT ry

Plan International Suomi - Plan International Finland

Laajan turvallisuuden verkosto - Wider Security Network WISE

Seta - LGBTI Rights in Finland

Maailmanvaihto – ICYE Finland

Puolueiden kansainvälinen demokraatiayhteistyö Demo - Political Parties of Finland for Democracy, Demo Finland

Kynnys - The Threshold Association

Pakolaisneuvonta – Refugee Advice Centre

Kehitysyhteistyöjärjestöjen EU-yhdistys Kehys - The Finnish NGDO Platform to the EU Kehys

Kirkon Ulkomaanapu – Finn Church Aid

Naisasialiitto Unioni - Feminist Association Unioni

Suomen UN Women - Finland National Committee for UN Women Suomen 1325-verkosto - 1325 Network Finland

Invalidiliitto - Finnish Association of People with Physical Disabilities